



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 28 AOÛT 2012**

LIEU : Salle Jean-Després

HEURE : 19 h 30

**RÉSOLUTION DE SYMPATHIES - FAMILLE DE MADAME MONIQUE CHÉNIER -
BRIGADIÈRE SCOLAIRE À LA VILLE DE GATINEAU DEPUIS LE 10 NOVEMBRE 2006**

**RÉSOLUTION DE SYMPATHIES - FAMILLE DE MONSIEUR MICHEL BISSON -
ÉLECTRICIEN À LA VILLE DE GATINEAU DEPUIS LE 24 AVRIL 1972**

**RÉSOLUTION DE SYMPATHIES - FAMILLE DE MONSIEUR WILLIAM GARRIOCH -
AGENT À L'ACCUEIL AU CENTRE SPORTIF DE GATINEAU DEPUIS LE 16 JUIN 2010**

PAROLE DU MAIRE

PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1 Projet numéro 12060 - Adoption de l'ordre du jour

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

2.1 Projet numéro 12061 - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 3 juillet 2012

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS

3.1 Projet numéro 12110 - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 28, rue Principale - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

3.2 Projet numéro 11968 - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 96 à 144, rue du Vison - District électoral de Lucerne - André Laframboise

3.3 Projet numéro 12095 - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 92, chemin Scholle - District électoral de Lucerne - André Laframboise

3.4 Projet numéro 12012 - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 57, boulevard Saint-Raymond - District électoral de Saint-Raymond-Vanier - Pierre Phillion

3.5 Projet numéro 12004 - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 213, rue Notre-Dame-de-l'Île - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière

3.6 Projet numéro 12008 - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 169, rue Dollard-des-Ormeaux - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (Suite)

- 3.7** **Projet numéro 12016** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 10, rue Saint-François - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 3.8** **Projet numéro 12018** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 161, rue Notre-Dame-de-l'Île - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 3.9** **Projet numéro 11766** - Usage conditionnel en vertu du Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 - 2947, rue Saint-Louis - Dans le but d'aménager un service de garderie - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 3.10** **Projet numéro 12107** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 208, chemin Taché - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 3.11** **Projet numéro 11748** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 28, rue du Limousin - District électoral de Touraine - Denis Tassé
- 3.12** **Projet numéro 11750** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 127, rue Lachapelle - District électoral de Touraine - Denis Tassé
- 3.13** **Projet numéro 11759** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 1815 et 1819, rue Saint-Louis - District électoral de Touraine - Denis Tassé
- 3.14** **Projet numéro 11753** - Usage conditionnel en vertu du Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 - 1093, rue Saint-Louis - Dans le but de remplacer un usage commercial dérogatoire bénéficiant de droits acquis « 5740 - Vente au détail d'équipements de logiciels informatiques (incluant jeux et accessoires) » par « 5946 - Vente au détail de fournitures pour artistes, de cadres et de tableaux (incluant laminage et montage) » et « 5947 - Vente au détail d'œuvres d'art » - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 3.15** **Projet numéro 11764** - Usage conditionnel en vertu du Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 - 763, rue Saint-Louis - Dans le but de remplacer un usage commercial dérogatoire bénéficiant de droits acquis « 5932 - Vente au détail de marchandises d'occasion » par « 6519 - Autres services médicaux et de santé » - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 3.16** **Projet numéro 11772** - Usage conditionnel en vertu du Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 - 868, boulevard Maloney Ouest - Dans le but de maintenir la continuité commerciale obligatoire au rez-de-chaussée d'un bâtiment - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 3.17** **Projet numéro 11778** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 868, boulevard Maloney Ouest - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 3.18** **Projet numéro 12112** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 28, rue Roland-Tremblay - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 3.19** **Projet numéro 11719** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 860, boulevard Saint-René Ouest - District électoral du Versant - Joseph De Sylva
- 3.20** **Projet numéro 11768** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 795, boulevard de la Cité - District électoral du Versant - Joseph De Sylva
- 3.21** **Projet numéro 12098** - Usage conditionnel en vertu du Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 - 867, rue de l'Oasis - Dans le but d'aménager un logement additionnel - District électoral du Versant - Joseph De Sylva

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (Suite)

- 3.22** **Projet numéro 12142** - Usage conditionnel en vertu du Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 - 820, boulevard de la Gappe - Dans le but d'aménager un service de garderie - District électoral du Versant - Joseph De Silva
- 3.23** **Projet numéro 11710** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 415, boulevard La Vérendrye Est - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 3.24** **Projet numéro 12124** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 845, boulevard Maloney Est - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC

- 4.1** **Projet numéro 11557** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-144-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'autoriser certains usages des sous-classes d'usages « 481 - Électricité (infrastructure) » et « 483 - Aqueduc et irrigation » de la catégorie d'usages « Services (p3) » dans la zone communautaire P-01-096 afin de permettre l'implantation d'une centrale hydroélectrique ainsi qu'un barrage et d'ajuster les normes de zonage qui s'y réfèrent - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin
- 4.2** **Projet numéro 11561** - Second projet de Règlement numéro 502-144-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'autoriser certains usages des sous-classes d'usages « 481 - Électricité (infrastructure) » et « 483 - Aqueduc et irrigation » de la catégorie d'usages « Service (p3) » dans la zone communautaire P-01-096 afin de permettre l'implantation d'une centrale hydroélectrique ainsi qu'un barrage et d'ajuster les normes de zonage qui s'y réfèrent - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin
- 4.3** **Projet numéro 11869** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-145-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-04-183 à même une partie de la zone C-04-194, d'y autoriser les « Habitations de type familial (h1) » en structure jumelée ainsi que les bureaux associés à un centre de services sociaux ou communautaires, de créer la zone C-04-276 à même une partie de la zone C-04-194 et d'y permettre seulement les usages commerciaux associés au concept de « rue d'ambiance de quartier » au plan d'urbanisme - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 4.4** **Projet numéro 11870** - Second projet de règlement numéro 502-145-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-04-183 à même une partie de la zone C-04-194, d'y autoriser les « Habitations de type familial (h1) » en structure jumelée ainsi que les bureaux associés à un centre de services sociaux ou communautaires, de créer la zone C-04-276 à même une partie de la zone C-04-194 et d'y permettre seulement les usages commerciaux associés au concept de « rue d'ambiance de quartier » au plan d'urbanisme - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 4.5** **Projet numéro 11860** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-146-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 visant à permettre les saillies en cour avant et latérale sur rue, à moins d'un mètre d'une ligne latérale, pour les habitations jumelées et contiguës
- 4.6** **Projet numéro 11861** - Second projet de Règlement numéro 502-146-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 visant à permettre les saillies en cour avant et latérale sur rue, à moins d'un mètre d'une ligne latérale, pour les habitations jumelées et contiguës
- 4.7** **Projet numéro 11848** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-152-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-03-049 à même une partie de la zone P-04-014 afin de permettre la réalisation de la phase 1B du projet de développement domiciliaire Domaine du Lac - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC (Suite)

- 4.8** **Projet numéro 11849** - Second projet de Règlement numéro 502-152-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-03-049 à même une partie de la zone P-04-014 afin de permettre la réalisation de la phase 1B du projet de développement domiciliaire Domaine du Lac - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 4.9** **Projet numéro 11866** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-153-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de modifier les limites des zones résidentielles H-13-106, H-13-122 et H-13-185 en plus de réviser les usages autorisés dans ces zones dans le cadre des phases 8 et 9 du projet de développement domiciliaire Place du Musée - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 4.10** **Projet numéro 11867** - Second projet de Règlement numéro 502-153-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de modifier les limites des zones résidentielles H-13-106, H-13-122 et H-13-185 en plus de réviser les usages autorisés dans ces zones dans le cadre des phases 8 et 9 du projet de développement domiciliaire Place du Musée - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 4.11** **Correspondance numéro 11853** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-154-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'augmenter le rapport maximum « espace bâti/terrain » de 0,40 à 0,60 pour la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) » en structure contiguë à la zone H-13-059 (rues de la Vaudaire et de la Bourrasque) - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 4.12** **Projet numéro 11854** - Second projet de Règlement numéro 502-154-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'augmenter le rapport maximum « espace bâti/terrain » de 0,40 à 0,60 pour la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) » en structure contiguë à la zone H-13-059 (rues de la Vaudaire et de la Bourrasque) - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 4.13** **Projet numéro 11863** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-155-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajouter de manière spécifique l'usage « 5821 - Établissement avec services de boissons alcoolisées » de la catégorie d'usages « Commerces et services distinctifs (c5) » aux usages déjà autorisés de la zone C-06-066 en plus de corriger une erreur d'écriture réglementaire à la grille des spécifications - District électoral de Touraine - Denis Tassé
- 4.14** **Projet numéro 11864** - Second projet de Règlement numéro 502-155-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajouter de manière spécifique l'usage « 5821 - Établissement avec services de boissons alcoolisées » de la catégorie d'usages « Commerces et services distinctifs (c5) » aux usages déjà autorisés de la zone C-06-066 en plus de corriger une erreur d'écriture réglementaire à la grille des spécifications - District électoral de Touraine - Denis Tassé
- 4.15** **Projet numéro 11857** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-156-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'apporter des ajustements réglementaires suite à l'entrée en vigueur du règlement numéro 502-133-2011 relatif à l'intégration de la nouvelle structure commerciale applicable à l'ensemble du territoire
- 4.16** **Projet numéro 11858** - Second projet de Règlement numéro 502-156-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'apporter des ajustements réglementaires suite à l'entrée en vigueur du règlement numéro 502-133-2011 relatif à l'intégration de la nouvelle structure commerciale applicable à l'ensemble du territoire
- 4.17** **Projet numéro 12195** - Avis de présentation - Projet de règlement numéro 502-159-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone C-03-061 à même une partie de la zone H-03-055 afin de permettre la réalisation du projet de redéveloppement du centre de distribution de produits pétroliers et de carburant situé à l'intersection du boulevard Lorrain et de la rue des Fleurs - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC (Suite)

- 4.18** **Projet numéro 12196** - Projet de règlement numéro 502-159-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone C-03-061 à même une partie de la zone H-03-055 afin de permettre la réalisation du projet de redéveloppement du centre de distribution de produits pétroliers et de carburant situé à l'intersection du boulevard Lorrain et de la rue des Fleurs - District électoral de la Rivière-Blanche – Yvon Boucher
- 4.19** **Projet numéro 12173** - Avis de présentation - Règlement numéro 505-8-2012 modifiant le Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005, dans le but d'assujettir certaines interventions à l'immeuble du 57, rue de Lanaudière, à un contrôle architectural suite à sa citation de « monument historique » - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 4.20** **Projet numéro 12174** - Projet de règlement numéro 505-8-2012 modifiant le Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005, dans le but d'assujettir certaines interventions à l'immeuble du 57, rue de Lanaudière, à un contrôle architectural suite à sa citation de « monument historique » - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière

5. AVIS DE PRÉSENTATION

- 5.1** **Projet numéro 11521** - Avis de présentation - Règlement numéro 251-2-2012 modifiant le règlement numéro 251-2006 dans le but de modifier le périmètre de taxation relatif au projet les Jardins Bois-Joli, montée Dalton - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 5.2** **Projet numéro 10547** - Avis de présentation - Règlement numéro 697-2012 autorisant une dépense et un emprunt de 3 400 000 \$ pour payer les services professionnels, les études, les expertises, les analyses et autres frais requis pour la réalisation des études préparatoires, des plans et devis et la surveillance des travaux relatifs à la modernisation de l'usine de production d'eau potable du secteur de Hull - District électoral du Plateau–Manoir-des-Trembles – Maxime Tremblay

6. RÈGLEMENTS

- 6.1** **Projet numéro 11874** - Règlement numéro 516-6-2012 pour la mise en place de la phase IX du programme Rénovation Québec 2012-2013 de la Ville de Gatineau
- 6.2** **Projet numéro 12271 --> CE** - Règlement numéro 686-2012 autorisant une dépense et un emprunt de 125 000 \$ pour l'installation de feux de circulation à l'intersection du boulevard Maloney Est et la rue de Pélissier - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 6.3** **Projet numéro 12270 --> CE** - Règlement numéro 715-2012 autorisant une dépense de 2 366 800 \$ et un emprunt de 1 166 800 \$ pour financer la phase IX du programme Rénovation Québec 2012-2013
- 6.4** **Projet numéro 12181** - Règlement numéro 513-1-2012 citant « monument historique » l'immeuble situé au 57, rue de Lanaudière – District électoral de Hull–Val-Tétreau – Denise Laferrière

7. DIRECTION GÉNÉRALE

8. GESTION DU TERRITOIRE

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

- 9.1** **Projet numéro 12119** - Projet d'insertion dans le secteur patrimonial du Vieux-Aylmer en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 28, rue Principale - Dans le but de construire un bâtiment commercial mixte - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 9.2** **Projet numéro 11918** - Travaux sur un monument historique connu sous le nom du Château d'eau - 170, rue Montcalm - Dans le but d'installer un auvent temporaire de style voilage extérieur sur le côté sud-ouest du bâtiment - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.3** **Projet numéro 12006** - Projet de consolidation du centre-ville dans le secteur du Faubourg de l'Île en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 213, rue Notre-Dame-de-l'Île - Dans le but de construire une habitation trifamiliale - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.4** **Projet numéro 12010** - Projet de consolidation du centre-ville dans le secteur du Faubourg de l'Île en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 169, rue Dollard-des-Ormeaux - Dans le but de construire une habitation bifamiliale - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.5** **Projet numéro 12014** - Projet de préservation du centre-ville dans le secteur du Quartier Millar-Hadley en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 53, rue Millar - Dans le but de remplacer le revêtement extérieur du mur arrière et six fenêtres sur le bâtiment résidentiel unifamilial - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.6** **Projet numéro 12020** - Projet de préservation du centre-ville dans le secteur du Quartier du Musée en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 161, rue Notre-Dame-de-l'Île - Dans le but d'agrandir un bâtiment commercial afin de construire 10 logements - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.7** **Projet numéro 12152** - Travaux dans le Site du patrimoine du Collège Saint-Alexandre - 2425, rue Saint-Louis - Dans le but d'agrandir et de rénover des passerelles - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 9.8** **Projet numéro 12258 --> CE** - Contribution financière municipale au projet Les Habitations populaires de l'Outaouais - Limbour - 2807, rue Saint-Louis - Programme AccèsLogis - Projet de logements abordables et communautaires - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 9.9** **Projet numéro 11755** - Projet de redéveloppement dans le secteur de la rivière Gatineau en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 1815 et 1819, rue Saint-Louis - Dans le but de construire deux habitations multifamiliales de huit logements - District électoral de Touraine - Denis Tassé
- 9.10** **Projet numéro 11770** - Projet d'intervention dans un Grand ensemble commercial régional en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505.1-2011 - 868, boulevard Maloney Ouest - Dans le but de construire un nouveau bâtiment principal et installer des enseignes rattachées au bâtiment - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 9.11** **Projet numéro 12115** - Projet d'insertion dans le secteur de la rivière Gatineau en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 15, boulevard Gréber - Dans le but d'agrandir et rénover les façades - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (Suite)

- 9.12** **Projet numéro 12147** - Travaux dans le Site du patrimoine Jacques-Cartier - 8, rue de la Baie - Dans le but de remplacer un revêtement mural extérieur et rénover une galerie à l'avant - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 9.13** **Projet numéro 11717** - Projet d'intervention, noyau commercial de quartier en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505.1-2011 - 860, boulevard Saint-René Ouest - Dans le but d'agrandir un bâtiment principal - District électoral du Versant - Joseph De Sylva
- 9.14** **Projet numéro 11696** - Projet d'intervention, noyau commercial de quartier en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505.1-2011 - 415, boulevard La Vérendrye Est - Dans le but de construire un nouveau bâtiment principal et installer des enseignes rattachées au bâtiment - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 9.15** **Projet numéro 12121** - Projet de développement d'ouverture d'une nouvelle rue et de redéveloppement dans le secteur de Maloney Est en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - Place Beauchamp - 845, boulevard Maloney Est - Dans le but de réaliser un projet résidentiel intégré comprenant 41 logements - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 9.16** **Projet numéro 11940** - Refus - Demande de modification au Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'autoriser l'usage « Gymnase et formation athlétique » (code 7425) aux zones P-03-153 et I-03-155 - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 9.17** **Projet numéro 12104** - Projet de redéveloppement dans le secteur de Sainte-Rose de Lima en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 18, rue de Calumet - Dans le but de construire une habitation trifamiliale isolée - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 9.18** **Projet numéro 11956** - Nomination d'un représentant de la Ville à la Commission Protection de l'environnement, Aménagement du territoire et Transport - Conférence régionale des élus de l'Outaouais
- 9.19** **Projet numéro** --> **CES** – Non renouvellement de l'entente intervenue entre la Ville de Gatineau et l'Agence de traitement de l'information numérique de l'Outaouais

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 10.1** **Projet numéro 11397** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Symmes - District Électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 10.2** **Projet numéro 12289** --> **CE** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Le Vieux-Verger, phase 2B - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 10.3** **Projet numéro 11970** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue John-Egan - District Électoral de Lucerne - André Laframboise
- 10.4** **Projet numéro 12287** --> **CE** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Quartier Connaught, phase 1A - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 10.5** **Projet numéro 12288** --> **CE** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Le Plateau, phase 47 - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 10.6** **Projet numéro 12272** --> **CE** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Domaine La Baie, phase 2B - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES (Suite)

- 10.7** **Projet numéro 11463** - Modification à la réglementation du stationnement - Boulevard du Plateau - District Électoral du Plateau–Manoir-des-Trembles - Maxime Tremblay
- 10.8** **Projet numéro 11382** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Wright - District Électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.9** **Projet numéro 12273** --> CE - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet commercial Mercedes - Rue de Varennes - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 10.10** **Projet numéro 12286** --> CE - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet intégré Doré/Larouche-Place Beauchamp - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 10.11** **Projet numéro 11872** - Modifications à la réglementation du stationnement - Rue Belmont - District Électoral de Lucerne - André Laframboise
- 10.12** **Projet numéro 11877** – Modification à la réglementation du stationnement – Place-des-Pionniers – District électoral d’Aylmer – Stefan Psenak
- 10.13** **Projet numéro 12365** --> CE – Acceptation de l’aide financière d’Hydro-Québec au montant de 1 235 336,05 \$ - Programme d’efficacité énergétique – Appui aux initiatives – Optimisation énergétique des bâtiments

11. SERVICE DE L’ENVIRONNEMENT

- 11.1** **Projet numéro** --> CES – Signature d’ententes dans le cadre du règlement sur la récupération et la valorisation des produits par les entreprises
- 11.2** **Projet numéro 12364** --> CE – Modification au Règlement d’emprunt numéro 711-2012 autorisant une dépense et un emprunt de 2 700 000 \$ pour effectuer divers travaux visant la construction et l’aménagement d’un écocentre sur la rue Pierre-Ménard dans le parc industriel de l’aéroport dans le but d’ajouter deux annexes – District électoral de la Rivière-Blanche – Yvon Boucher

12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS

- 12.1** **Projet numéro 12275** --> CE - Vente de terrain industriel - Lot 4 193 738 au cadastre du Québec - Parc d'affaires des Hautes-Plaines (Technoparc) - Cassidian communications Corp. (CML) - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 12.2** **Projet numéro 12277** --> CE - Acquisition de gré à gré et entente hors cour - Lots 1 105 693, 1 105 699, 1 105 715 et partie du lot 1 104 579 (futur lot 5 042 550) au cadastre du Québec - Monsieur Daniel Lauzon - Projet de revitalisation du secteur riverain de la rue Jacques-Cartier - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 12.3** **Projet numéro 12274** --> CE - Acquisition de gré à gré - Lot 1 252 586 au cadastre du Québec - 0, boulevard Saint-René Est - Monsieur Robert Sanscartier - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 12.4** **Projet numéro 12276** --> CE - Vente de terrain industriel - Lot 4 982 281 au cadastre du Québec - 3608310 Canada inc. (Transport Robinson) - Acquisition du lot 4 982 280 au cadastre du Québec - Aéroport industriel de Gatineau - District électoral de la Rivière-Blanche – Yvon Boucher
- 12.5** **Projet numéro** --> CES – Vente de terrain industriel – Partie des lots 2 596 585 et 4 803 304 (futur lot 5 047 481) au cadastre du Québec – Société de transport de l’Outaouais – Projet Rapibus (entente CFQG) – Aéroport industriel de Gatineau – District électoral de la Rivière-Blanche – Yvon Boucher

13. SERVICES DE PROXIMITÉ

14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**15. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

15.1 **Projet numéro 12278** --> CE - Lettre d'entente - Association athlétique et sociale Hull-Volant inc.

15.2 **Projet numéro 12279** --> CE - Appui de la Ville de Gatineau aux organismes présentant des projets dans le cadre de l'entente spécifique sur l'adaptation des services et des infrastructures pour les personnes âgées de l'Outaouais - Volet 1 - 2012

15.3 **Projet numéro 12280** --> CE - Demande d'adhésion pour le réseau francophone des Villes amies des aînés

15.4 **Projet numéro** --> CES - Renouvellement du protocole d'entente - Club de hockey Les Mustangs de Gatineau Junior AA

15.5 **Projet numéro** --> CES - Renouvellement - Bail de location - Les Mustangs de Gatineau Junior AA

16. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

16.1 **Projet numéro 12281** --> CE - Renouvellement du cautionnement de 40 000 \$ - Corporation la Grande visite de Gatineau

17. SERVICE DE POLICE

17.1 **Projet numéro 11972** - Nomination - Membre à la Commission de la sécurité publique et de la circulation

17.2 **Projet numéro 12282** --> CE - Affectation des brigadiers scolaires adultes pour la rentrée scolaire 2012-2013 en fonction de la politique S-ING-2005-01 amendée le 19 avril 2011

18. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**19. ADMINISTRATION ET FINANCES****20. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

20.1 **Projet numéro 12283** --> CE - Modifications au règlement numéro 436-2007 concernant le Régime de retraite des pompiers de la Ville de Gatineau

20.2 **Projet numéro 12284** --> CE - Modifications au règlement numéro 437-2007 concernant le Régime de retraite des policiers de la Ville de Gatineau

20.3 **Projet numéro 12285** --> CE - Modifications au règlement numéro 438-2007 concernant le Régime de retraite des employés cols blancs de la Ville de Gatineau

20.4 **Projet numéro** --> CES – Promotion à l'essai et permanence de monsieur Marc Chicoine au poste de directeur adjoint, Développement – Service de l'urbanisme et du développement durable

20.5 **Projet numéro** --> CES – Modifications à la structure organisationnelle - Service des affaires juridiques

21. SERVICE DES FINANCES

21.1 **Projet numéro 12067** - Modification – Divers règlements – Émissions d'obligations de 30 500 000 \$

21.2 **Projet numéro 12068** – Émission d'obligations – Terme plus court – Règlement numéro 480-90 et autres

21.3 **Projet numéro 12069** - Prolongement - Terme d'emprunt - Règlements numéros 588 et autres

21. **SERVICE DES FINANCES (Suite)**
- 21.4 **Projet numéro 12031** – Approbation du Règlement numéro 136 de la Société de transport de l'Outaouais autorisant un emprunt de 1 400 000 \$ pour la mise à niveau du progiciel HASTUS
22. **SERVICE DU GREFFE**
23. **SERVICES JURIDIQUES**
24. **SERVICE D'ÉVALUATION**
25. **SERVICE DE L'INFORMATIQUE**
26. **SERVICE DES COMMUNICATIONS**
27. **CENTRES DE SERVICES**
28. **DIVERS**
29. **AJOUTS**
30. **DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**
31. **DÉPÔT DE DOCUMENTS**
- 31.1 **Correspondance numéro 11563** - Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes pour la période du 1^{er} au 30 avril 2012
- 31.2 **Correspondance numéro 11899** - Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes pour la période du 1^{er} au 31 mai 2012
- 31.3 **Correspondance numéro 12033** - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 470-1-2012
- 31.4 **Correspondance numéro 12039** - Certificat du greffier relatif à une correction d'écriture à la résolution numéro CM-2012-573 adoptée par le conseil municipal le 19 juin 2012
- 31.5 **Correspondance numéro 12062** - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 30 mai, 6, 13, 20 et 27 juin et 4 juillet 2012 ainsi que les séances spéciales du 29 mai, 6 et 19 juin et 3 et 24 juillet 2012
- 31.6 **Projet numéro 12120** - Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes pour la période du 1^{er} au 30 juin 2012
32. **PROCLAMATION**
33. **LEVÉE DE LA SÉANCE**
- 33.1 **Projet numéro 12073** - Levée de la séance

Note : Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 18 septembre 2012 à 19 h 30, à la salle Odyssee de la maison de la culture de Gatineau, 855, boulevard de la Gappe, Gatineau.